联合国 S/PV.6910



安全理事会

第六十八年

临时逐字记录

第六九一〇次会议

2013年1月24日星期四下午3时举行
纽约

主席:	马苏德汗先生	(巴基斯坦)
成员:	阿根廷	佩瑟瓦尔夫人
	澳大利亚	昆兰先生
	阿塞拜疆	梅赫迪耶夫先生
	中国	王民先生
	法国	布里安先生
	危地马拉	罗森塔尔先生
	卢森堡	卢卡斯女士
	摩洛哥	布沙拉先生
	大韩民国	金塾先生
	俄罗斯联邦	潘金先生
	卢旺达	恩杜洪吉雷赫先生
	多哥	姆贝乌先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	马克•莱尔•格兰特爵士
	美利坚合众国	德劳伦蒂斯先生

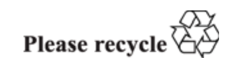
议程项目

秘书长关于苏丹的报告

秘书长关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的报告(S/2013/22)

13-21588(C)





下午3时05分开会。

通过议程

议程通过。

秘书长关于苏丹的报告

秘书长关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的报告(S/2013/22)

主席（*以英语发言*）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请苏丹代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请主管维持和平行动助理秘书长埃德蒙德•穆莱特先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2013/22，其中载有秘书长关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的报告。

我现在请穆莱特先生发言。

穆莱特先生（*以法语发言*）：我感谢安全理事会为我提供机会，介绍1月10日印发的秘书长关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动）的最新报告(S/2013/22),并向安理会介绍达尔富尔政治、安全以及人道主义局势的最新事态发展。

在政治层面上，苏丹政府与由穆罕默德•巴沙尔领导的正义与平等运动(正义运动)派别的谈判在临时联合首席调解人艾莎图•明达乌杜•苏莱曼和卡塔尔国政府的主持下，于1月20日开始。预期双方将在近期签署一项框架时间表来指导谈判，以最终通过《促进达尔富尔和平多哈文件》。

从1月10日至14日，调解小组为正义运动－巴沙尔派代表团组织了能力建设讲习班。非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动提供了专家，以便支持调解努力，特别是在与停火协定、安全安排以及性别问题相关的问题上。

关于《促进和平多哈文件》的执行情况，在2012年10月任命达尔富尔地区管理局委员会的67名成员中的46名成员之后，委员会已于1月16日在南达尔富尔州的尼亚拉正式成立。达尔富尔地区管理局委员会主要负责评估管理局的业绩，确保它的良好管理，并审查同管理局的职责相关的法律。在委员会成立仪式上，苏丹共和国第一副总统阿里•奥斯曼•塔哈先生重申了政府对和平进程的承诺，并宣布了一项议会预算决定，要为支持达尔富尔的和平进程，拨出8亿苏丹镑，这大约相当于1.81亿美元。

正如秘书长报告中描述的那样，达尔富尔联合评估团在达尔富尔捐助方会议之前完成了对经济恢复、发展以及消除贫困的需求的评估。达尔富尔地区管理局主席提格尼 • 塞西先生率领一个代表团去寻求对捐助方会议的支持，代表团成员包括苏丹政府派驻比利时、意大利和西班牙的代表。

此外，在12月25日，奥马尔•巴希尔总统发布法令，设立一个委员会，以研究援助组织目前在苏丹的工作条件。委员会成员包括国家人道主义援助委员会、达尔富尔地区管理局、国家安全与情报部队，以及外交部、国防部和内政部等部门的代表。然而，达尔富尔混合行动和人道主义伙伴均仍未看到实地提供人道主义援助的改善。

（*以英语发言*）

我对政府同各武装运动之间的敌对行动次数的增加以及达尔富尔某些地区族裔间暴力的上升和因此对平民百姓造成的影响感到严重关切。除了摆在安理会面前的报告中所描述的武装冲突之外，12月31日，当地社区消息来源报告，苏丹解放军－阿卜杜勒•瓦希德派在西吉贝勒马拉的奈尔提提东北大约23公里处的Guldo附近伏击政府军车队，缴获政府军车并造成军人伤亡。据报道，1月2日、7日和9日，该地区继续发生战斗，包括——据当地消息来源指出——苏丹武装部队飞机进行了轰炸。

在整个这一时期，达尔富尔混合行动和人道主义人员受到政府部队和武装运动的阻碍，无法进入

Golo和Guldo。人道主义机构后来核实，由于敌对行动，5000名流离失所者来到奈尔提提。达尔富尔混合行动协助对人道主义需求进行了评估，并向奈尔提提运送了紧急援助物资。

1月初爆发了族裔间暴力，贝尼•侯赛因族同放牧骆驼的Aballa族之间因进入贝尼•侯赛因族管理的金矿的权利，在卡布卡比亚西北40公里的El Sereif地区的吉贝勒阿迈尔发生冲突。1月4日，一群Aballa部族成员据报未经负责监督该地区采矿行动的地方矿业委员会的批准即开始进行采矿活动。随后发生争吵，造成一名Aballa部族成员被打死和委员会三名成员受伤。不久之后，Aballa调动民兵，强行进入矿区。据报多达100人被打死，47人受伤，并且估计有25个村庄被毁。大约6万平民背井离乡，包括1万人前往卡布卡比亚、8000人前往萨拉夫乌姆拉和25000人前往El Sereif。几千名流离失所的矿工被政府当局送回他们在其他州的原籍地。

达尔富尔混合行动把州政府当局，包括北达尔富尔州的州长和达尔富尔地区管理局的一个代表团送到该地进行调停，并启动两族之间的和解会谈。它还提供专机，空运受伤平民。贝尼•侯赛因族民兵阻止达尔富尔混合行动进入最初爆发战斗的地点。

1月13日和14日，达尔富尔混合行动和人道主义机构在流离失所地区对人道主义需求进行了一次评估。此后，达尔富尔混合行动运送援助物资，并向人道主义机构提供安全护送，以便提供44多吨急需的非粮食物品。

在政府当局和达尔富尔混合行动进行干预之后，部族领导人在1月17日宣布停火，并保证参加定于4月举行的和解会议。但是，两族之间继续在吉贝勒阿迈尔地区以及最近于1月19日在达尔富尔中部Foro Baranga发生零星冲突。达尔富尔混合行动将继续为建立信任在受影响地区进行巡逻，并且为稳定安全局势而同传统领袖和政府当局进行接触。

至于达尔富尔混合行动和在达尔富尔工作的人道主义人员的安全与安保问题，我高兴地报告，1月2日，在苏丹政府的支持下，两名于2012年8月20日在北达尔富尔的卡布卡比亚遭到劫持的达尔富尔混合行动建制警察部队人员，在被关押136天后平安获释。我们继续敦促苏丹政府，把绑架者和其他袭击达尔富尔混合行动和在达尔富尔工作的人道主义人员的凶手，捉拿归案。我同样宽慰地报告，2012年12月24日和25日在南达尔富尔的尼亚拉被国家安全部队逮捕的达尔富尔混合行动的三名本国工作人员，在1月22日获释。所有对他们的指控已被撤消。尽管发生这一积极的情况，我们敦促苏丹政府尊重在达尔富尔工作的联合国工作人员的豁免权，以便让他们能够公正地执行特派团的任务。

（以法语发言）

自从我上次在2012年10月向安理会通报情况（见S/PV.6853）以来，在达尔富尔某些地区，特别是吉贝勒马拉西部和北达尔富尔，安全局势已逐渐恶化。达尔富尔混合行动已采取措施加强对这些地区的平民的保护，包括增强其早期预警和快速反应能力。

然而，为了实现达尔富尔的全面和可持续和平的目标，苏丹政府必须全面解决社会和经济边缘化的问题，这些问题不仅影响到达尔富尔，而且也影响到整个苏丹。按照同样原则，所有当事方，包括所有武装运动和苏丹政府，必须停止敌对行动并保证通过和平对话解决积怨。

充分执行《促进达尔富尔和平多哈文件》各项规定包括在达尔富尔举行协商和内部政治对话。这些协商和对话必须为处理冲突的起因提供机会，同时为改善实地安全状况作出贡献。在这方面，国际社会的全力支持仍然是必要的，可使苏丹政府、达尔富尔地区管理局以及签署和未签署《多哈文件》的各武装运动注重以和平方式解决冲突的必要性。

主席（以英语发言）：我感谢穆莱特先生的通报。

我现在请苏丹代表发言。

奥斯曼先生（苏丹）（以阿拉伯语发言）：主席先生，我首先要祝贺你担任本月份安全理事会主席，尤其因为你来自一个为维护国际和平与安全作出深受赞赏贡献的友好国家。最能证明这一点的是，在你担任主席期间，安理会举行了重要的活动，其中最近的一次活动是关于维和行动多层面做法的公开辩论会（见S/PV.6903）。巴基斯坦在维和方面有着广泛的经验，因为数十年来它一直是联合国维和行动的最大部队派遣国之一。我还要向主管维持和平行动助理秘书长穆莱特先生表示赞赏。我们感谢他向安理会作的通报。

摆在安理会面前的关于达尔富尔局势的报告（S/2013/22）明确指出，达尔富尔地区的五个州处于安全和稳定状态。我们要强调该报告第2段，其中指出，继达尔富尔地区管理局全面承担其职责之后，《促进达尔富尔和平多哈文件》正在各个方面取得进展。管理局由达尔富尔人民自己管理，已经开始执行涉及回返者的重新安置、发展、重建和经济复苏等方面的项目，且不提以下这一事实：为举行一次关于境内流离失所者和难民问题的利益攸关方会议所作的筹备工作已经几乎完成。

同时，管理局主席塞斯先生目前正在访问一些捐助国，包括大韩民国和日本。他还将访问是安全理事会常任理事国的其他国家，以便为达尔富尔问题捐助方会议做准备。

报告还指出，已经采取措施任命达尔富尔地区管理局执行理事会的成员。该理事会由67名成员组成。在组建该理事会方面，考虑到有望签署《促进达尔富尔和平多哈文件》的某些运动代表可能会签署该文件，留出了若干空缺。

我们要指出，卡塔尔首都多哈目前正在主办一次与其中一些运动的代表的会议。这些运动脱离了正义与平等运动（正义运动），并顺应理性呼声，决定加入政治进程，以便为签署《促进达尔富尔和平多哈文件》铺平道路。我们希望，这些努力不久将取得成功。

值得指出的是，执行《促进达尔富尔和平多哈文件》，尤其在伸张正义与实现和解方面，已经取得进展。在这方面，我们要强调摆在安理会面前的秘书长的报告第6段，其中指出，调查在达尔富尔所犯罪行的国家特别检察官办公室已经开始工作，并对10起案件展开调查。这些案件涉及过去几年来在达尔富尔所犯的罪行。这是一个良好的开端。

我还要指出，在国家特别检察官调查的案件中，包括维和人员和人道主义工作人员遭到袭击的案件。目前正在审理的最突出案件之一是2012年10月对非洲联盟－联合国达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动）车队实施的袭击。被控参与那起袭击的多名嫌犯已被拘留。

我还要指出，由于局势变得安全和稳定，从营地自愿回返者不断增多，苏丹政府与达尔富尔地区管理局自愿回返和重新安置委员会正在齐心协力重新安置这些回返者。

请允许我纠正摆在安理会面前的报告所载的某些不确切的信息，特别是与保护平民有关的信息。

报告在许多事例中提到其所称的政府军与未签署《促进达尔富尔和平多哈文件》的反叛运动之间的新冲突，而实际上，严格地说，这些事件多数是部落冲突，政府介入只是为了维持秩序，行使国家权力，并通过与长老和部落酋长协调帮助实现部落和解。

在这方面，我要强调穆莱特先生提到的北达尔富尔州Jebel Amer地区发生的流血对抗事件。那不过是Amer和Beni Hussein的儿子们的两个部落之间为争夺传统黄金开采区而发生的武装对抗。正如安理会所知，在Jebel Amer地区，人们利用地方、传统方法开采黄金。然而，摆在安理会面前的报告说，苏丹武装部队轰炸了一个金矿。情况并非如此。

这起事件确认，达尔富尔境内冲突的根源仍然是争夺资源。冲突从争夺土地、水和牧区开始，而

现在，在发现黄金等贵重矿物之后，各部落又在争夺贵重金属。

秘书长提交的报告还清楚地说明了苏丹中央和省级当局向达尔富尔混合行动提供合作的程度。报告第34段指出，除少数例外情况外，达尔富尔混合行动提出的3938项飞行请求均得到批准。这证明，政府很愿意为特派团行动提供便利，但在极少数情况中，特派团可能遇到危险，或者可能存在叛军的军事活动。

在达尔富尔混合行动车队出行许可请求方面也是如此，相关当局原则上不反对特派团的任何行动。但是，如前所述，某些地区非常危险，因为反叛运动专门袭击达尔富尔混合行动的车队。

在这方面，苏丹政府及其驻纽约代表团重申，我们将继续在与达尔富尔混合行动履行任务有关的所有领域与其合作。就在昨天，我曾有机会在达尔富尔会晤了新任达尔富尔混合行动联合特别代表兼混合行动负责人穆罕默德·伊本·查巴斯先生。我与他讨论了达尔富尔局势的各方面问题，首先是冲突的根源以及国家旨在通过谈判达成永久解决冲突的办法的努力和政策。我向他保证，我们将以保证苏丹安全保障和统一的方式，尽可能与他合作。

在会晤结束时，我指出，在这方面，我们希望达尔富尔混合行动所有成员遵守《联合国宪章》所载的中立原则。我还指出，苏丹政府同其他国家一样，不会允许任何参与或已被证明参与威胁我国安全的活动的人员进入苏丹，相关当局有权拒绝此类人员进入我国。

最后，我们重申了我们的长期看法，即安全理事会必须立即果断地采取一切必要措施，打击拒绝和平、继续企图阻扰执行《多哈和平文件》的达尔富尔地区武装反叛运动领导人。我们希望进一步采取措施，向拒绝和平的武装反叛集团发出更有力的信息。我们期待安全理事会采取行动，对他们实行制裁。

同样在这方面，我们认为重要的是，安理会应当迫使南苏丹国立即与拒绝《多哈文件》的苏丹反叛运动，包括与达尔富尔地区的此类反叛运动脱离接触，撇清关系。达尔富尔反叛运动继续在边境地区和达尔富尔南部从事军事行动。他们一直在从南苏丹发动攻击，南苏丹继续支持那些反叛运动，为他们提供后勤和政治支持，公然违反《联合国宪章》和第2046（2012）号决议，该决议的主要要求就是任何国家立即停止向反叛运动提供支持。

最后，我谨指出，就在苏丹政府积极努力争取和平解决达尔富尔和其他地区冲突的时候，有人却企图阻碍这方面努力。在这方面，我谨指出，乌干达最近起了一种破坏性作用，于1月5日在坎帕拉公开举办反苏丹政府的武装反叛集团联盟会议。参加会议的包括达尔富尔地区各反叛运动以及苏丹人民解放军(北方)和其他一些政治派别。乌干达为该联盟提供支持和帮助。如前所述，我们已经向安理会提供了上述会议的细节。我们要求安理会全面追究乌干达和南苏丹对达尔富尔和平进程设置障碍的责任。

主席（以英语发言）：我现在请穆莱特先生再次发言。

穆莱特先生（以英语发言）：在今天通报开始时，我报告说，自20月1日以来，政府与正义与平等运动（正义运动）的一个派系已经在秘书长副联合特别代表兼调解人艾莎图·明达乌杜·苏莱曼女士的主持下，在多哈举行了一些谈判。我高兴地报告，就在几分钟前，多哈谈判双方——苏丹政府和正义运动穆罕默德·巴希尔派——签署了一项框架协议，其中规定了双方谈判通过《多哈达尔富尔和平文件》的基础。我认为，应该向安理会成员报告这一消息。

主席（以英语发言）：我现在请苏丹代表再次发言。

奥斯曼先生（苏丹）（以阿拉伯语发言）：我要感谢穆莱特先生刚才的发言，这向所有安理会成

员证实，苏丹和平进程正在取得进展，每天都有许多反叛运动加入走向和平的行列。

主席（以英语发言）：发言名单上没有其他发言者了。我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论该议题。

下午3时40分散会。